



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

Zelí bílé	3,60 Kč/kg
Cibule netříděná.....	1,80 Kč/kg
Zelí červené.....	3,70 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	5

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 12. týdnů i nadále posilovala průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) bílého konzumního zelí, která proti předchozímu období vzrostla o 0,60 Kč/kg na 3,60 Kč/kg, tj. o 20 %. CZV červeného zelí zůstala na úrovni předchozího týdne, tedy 3,70 Kč/kg. Průměrná CZV celeru vzrostla o 0,50 Kč/kg (o 8,2 %) na 6,60 Kč/kg, u netříděné cibule se CZV zvýšila v průměru o 0,20 Kč/kg na 1,80 Kč/kg, tj. o 12,5 %. Producentské ceny petržele se pohybovaly v rozpětí od 9,- do 12,- Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 12. týdnů, ve srovnání s předchozím obdobím, výrazně posílila průměrná obchodní nákupní cena (NC) petrželové natě kadeřavé z dovozu, a to 20,40 Kč/kg (o 30,8 %) na 86,50 Kč/kg. Její obchodní odbytová cena (OC) vzrostla v průměru o 29,20 Kč/kg (o 37,3 %) na 107,60 Kč/kg. Průměrná NC importovaného barevného salátu se zvýšila o 5,- Kč/ks na 30,50 Kč/ks, tj. o 19,5 %, průměrná OC vzrostla

o 7,90 Kč/ks (o 25,4 %) na 38,90 Kč/ks. Významně se zvýšily i obchodní ceny tuzemského bílého zelí. NC posílila v průměru o 0,50 Kč/kg na 3,40 Kč/kg, tj. o 15,5 %, průměrná OC tohoto zelí se zvýšila rovněž o 0,50 Kč/kg (o 11,6 %) na 4,80 Kč/kg. Naopak průměrná NC červeného zelí domácích producentů poklesla o 0,80 Kč/kg (o 18,3 %) na 3,40 Kč/kg, jeho OC se snížila v průměru o 0,40 Kč/kg na 5,60 Kč/kg, tj. o 6,7 %. U póru z dovozu se průměrná NC na rozdíl od předchozích týdnů snížila, a to o 4,20 Kč/kg (o 16,2 %) na 21,50 Kč/kg, OC poklesla o 7,40 Kč/kg (o 23,0 %) na 24,80 Kč/kg. Z odbytových cen importovaných paprik nejvíce poklesla cena papriky žluté, v průměru o 17,70 Kč/kg na 57,80 Kč/kg, tj. o 23,5 %. NC tuzemské světlé cibule oslabila o 0,40 Kč/kg (o 14,8 %) na 2,30 Kč/kg, její OC se snížila v průměru také o 0,40 Kč/kg na 3,50 Kč/kg, tj. o 9,7 %.

TIS ČR SZIF



Ceny zemědělských výrobců

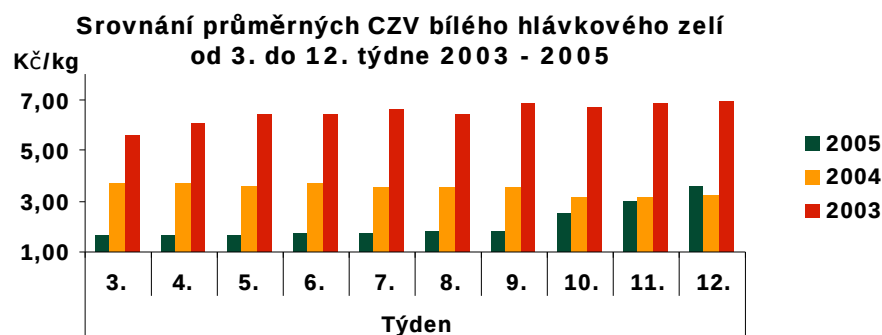
Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 12. týden (k 23. 3. 2005)

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 11. týdnu 2005	
		min	max	průměr	v Kč	v %
Celer	kg	5,50	7,90	6,60	+ 0,50	+ 8,2
Cibule netříděná	kg	1,40	2,20	1,80	+ 0,20	+ 12,5
Petržel	kg	9,00	12,00	10,50	.	.
Zelí bílé konzumní	kg	2,30	4,30	3,60	+ 0,60	+ 20,0
červené	kg	3,00	4,50	3,70	0,00	0,0

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy. MJ = měrná jednotka, Tečka = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : ZUČM



Pramen: Podle údajů ZUČM zpracoval TIS^{ČR} SZIF.

Porovnání průměrných CZV celeru I. jak. třídy

Kč/kg

Rok	Týden						
	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
2004	10,00	9,90	9,60	9,60	9,80	9,10	9,50
2005	6,30	6,20	6,20	6,30	6,00	6,10	6,60
% 05/04	63,0	62,6	64,6	65,6	61,2	67,0	69,5

Pramen: Podle údajů ZUČM zpracoval TIS^{ČR} SZIF.

Porovnání průměrných CZV petržele I. jak. třídy

Kč/kg

Rok	Týden						
	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
2004	13,90	14,30	14,30	14,30	13,00	14,80	14,80
2005	9,30	9,30	9,30	-	-	-	10,50
% 05/04	66,9	65,0	65,0	-	-	-	70,9

Pramen: Podle údajů ZUČM zpracoval TIS^{ČR} SZIF.



Přehled o aktuální situaci v odbytě zeleniny domácích producentů ve 12. týdnu

Situace v odbytě zeleniny kopíruje polské změny. Se zvyšujícím se exportem polského zelí na Ukrajinu a do Ruska roste i jeho cena. Jen málokterý pěstitel nabízí zelí pod 3,- Kč/kg. Stále je malý zájem o zelí průmyslové a partie méně kvalitní, které se hodí většinou pro průmyslové zpracování. Ty se prodávají za cenu kolem 0,90 až 1,- Kč/kg.

V Polsku došlo ke zvýšení ceny celeru a o podobný trend se nyní snaží domácí pěstitelé.

Nejsou však jednotni, a tak někteří z nich prodávají za nízkou cenu nadále.

O domácí mrkev není velký zájem v důsledku velké roztržitosti a nevyrovnanosti partií. Taková mrkev se prodává stále za cenu od 3,- do 4,- Kč/kg. Mrkev tříděná praná a balená po 1 kg v PE sáčcích se prodává za 7,- Kč/kg a pochází většinou z dovozu.

Zlevnila pažitka v kelímcích z 11,50 na 10,- Kč/kelímek.

Pramen: ZUČM

Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 12. týden 2005

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Náкупní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min	max	průměr	±12/11	min	max	průměr	±12/11
Brokolice 250 g	ks	-	-	-	-	11,80	16,80	13,70	.
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	5,70	10,50	7,40	- 0,10
Cibule světlá suchá	kg	2,00	2,90	2,30	- 0,40	2,00	2,20	2,10	- 0,30
Česnek	kg	-	-	-	-	27,00	38,00	31,00	- 1,70
Křen	kg	-	-	-	-	33,00	42,20	36,70	0,00
Květák	ks	-	-	-	-	33,00	41,10	35,80	.
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	12,70	16,00	13,80	.
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	-	5,50	5,90	5,70	+ 0,20
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	38,00	64,90	56,20	+ 2,90
červená	kg	-	-	-	-	39,90	43,00	40,90	+ 0,40
žlutá	kg	-	-	-	-	44,00	51,50	48,50	.
Petržel bez natě	kg	-	-	-	-	8,50	16,00	11,50	- 0,60
Petrželová nať kadeřavá	kg	-	-	-	-	66,00	100,90	86,50	+ 20,40
Pór	kg	-	-	-	-	18,90	23,80	21,50	- 4,20
Rajčata	kg	-	-	-	-	19,50	32,00	25,90	- 2,10
Ředkev bílá	ks	-	-	-	-	10,20	14,20	12,10	- 0,40
Ředkvička	sv.	-	-	-	-	7,60	10,00	8,60	- 0,20
Salát barevný	ks	-	-	-	-	30,20	30,60	30,50	+ 5,00
hlávkový	ks	-	-	-	-	14,90	18,50	17,20	- 0,10
ledový	ks	-	-	-	-	20,00	21,90	21,00	.
Zázvor	kg	-	-	-	-	52,00	67,00	57,00	.
Zelí bílé	kg	2,00	4,00	3,40	+ 0,50	-	-	-	-
červené	kg	3,00	3,80	3,40	- 0,80	-	-	-	-
kysané balené	ks	-	-	-	-	3,30	5,60	4,40	.
pekingské	kg	-	-	-	-	12,90	15,90	14,50	+ 2,20

Poznámka : Náкупní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka Pomlčka = méně než 3 respondenti. Tečka = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 12. týden 2005

KČ/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min	max	průměr	±12/11	min	max	průměr	±12/11
Brokolice 250 g	ks	-	-	-	-	15,00	19,90	16,30	+ 1,10
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	6,70	12,60	9,80	+ 0,30
Cibule suchá světlá	kg	2,40	4,50	3,50	- 0,40	2,50	5,00	3,40	0,00
červená	kg	-	-	-	-	9,10	11,00	10,20	+ 0,20
šalotka	ks	-	-	-	-	14,00	15,50	14,50	- 0,40
Česnek	kg	-	-	-	-	36,00	49,40	40,60	+ 0,20
Červená řepa	kg	-	-	-	-	5,10	8,90	6,70	+ 0,20
Kedluben	ks	-	-	-	-	11,00	17,90	15,10	+ 1,20
Křen	kg	-	-	-	-	42,70	49,90	46,40	0,00
Květák	ks	-	-	-	-	38,00	47,90	44,10	+ 5,30
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	15,50	18,90	17,30	.
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	-	6,50	8,20	7,10	+ 0,20
Okurky salátové	kg	-	-	-	-	33,00	34,70	34,10	- 6,50
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	45,00	77,00	66,90	- 2,20
červená	kg	-	-	-	-	46,90	63,40	52,90	- 0,90
zelená	kg	-	-	-	-	34,90	43,30	38,90	+ 2,70
oranžová	kg	-	-	-	-	55,00	79,30	70,90	- 9,90
žlutá	kg	-	-	-	-	48,80	67,50	57,80	- 17,70
Petržel bez natě	kg	-	-	-	-	11,00	19,90	15,20	+ 0,70
Petrželová nať kadeřavá	kg	-	-	-	-	79,00	120,00	107,60	+ 29,20
Pór	kg	-	-	-	-	22,50	31,50	24,80	- 7,40
Rajčata	kg	-	-	-	-	22,90	42,80	31,80	- 1,00
Ředkev bílá	ks	-	-	-	-	13,90	16,90	14,80	- 0,30
Ředkvička	sv.	-	-	-	-	9,90	11,90	10,40	- 0,60
Salát barevný	ks	-	-	-	-	35,90	41,00	38,90	+ 7,90
hlávkový	ks	-	-	-	-	14,90	26,20	21,40	- 1,00
ledový	ks	-	-	-	-	24,90	27,40	26,10	- 1,40
Zázvor	kg	-	-	-	-	61,00	77,30	68,10	+ 1,60
Zelí bílé	kg	4,20	5,50	4,80	+ 0,50	-	-	-	-
červené	kg	4,90	6,00	5,60	- 0,40	4,30	6,00	5,60	0,00
kysané balené	ks	-	-	-	-	5,80	8,00	7,10	- 0,10
kysané volné	kg	-	-	-	-	9,10	11,40	10,10	0,00
pekingské	kg	-	-	-	-	15,80	24,50	18,90	+ 3,40
Žampiony	kg	-	-	-	-	45,70	52,50	48,40	+ 1,10

Poznámka : Odbytová cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka Pomlčka = méně než 3 respondenti Tečka = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS^{CR}SZIF



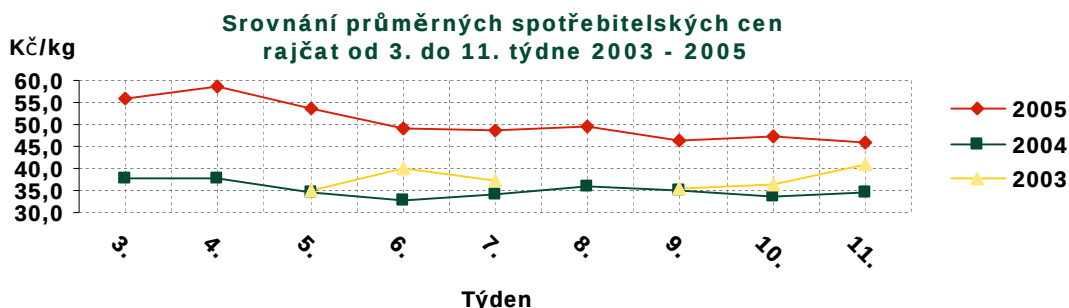
Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh zeleniny	týden								
	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
Papriky	82,02	83,95	81,72	84,76	84,39	85,26	81,14	82,67	82,44
Rajská jablka	56,12	58,58	53,69	48,90	48,55	49,70	46,51	47,13	45,91
Karotka pravá	8,62	8,85	9,13	8,88	9,14	9,48	9,49	9,53	10,39

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter.
Pramen: ČSÚ



Poznámka: Údaje za 3., 4. a 8. týden z roku 2003 nejsou k dispozici.

Informace ze zahraničních trhů

Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 12. týden (k 22. 3. 2005)

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Celer	kg	90	80	120	-
Cibule žlutá	kg	23	20	27	33
červená	kg	70	65	-	65
jarní	sv.	80	55	-	50
Česnek	kg	360	380	280	300
Hlávkový salát	ks	150	140	137	80
Kedluben	ks	80	55	-	70
Mrkev	kg	45	45	65	33
Paprika žlutá G	ks	80	70	-	50
Petržel	kg	250	180	190	200
Ředkev bílá	kg	250	150	170	120
černá	kg	60	-	70	-
Zelí bílé	kg	40	25	20	16
červené	kg	50	90	40	-
Žampiony	kg	430	-	-	340

Pramen : AKII



Velkoobchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 16. - 17. 3. 2005

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Kielce		Poznań		Wroclaw	
		17. 3. 2005		17. 3. 2005		17. 3. 2005		16. 3. 2005	
		min	max	min	max	min	max	min	max
Domáci produkce:									
Celer	kg	1,20	1,50	0,90	1,10	1,40	1,60	1,80	2,00
Cibule bílá	kg	0,20	0,35	0,20	0,25	0,30	0,50	0,30	0,50
Červená řepa	kg	0,50	0,60	0,40	0,42	0,40	0,60	0,40	0,60
Česnek	kg	-	-	5,50	6,50	6,00	7,50	5,00	6,00
Mrkev	kg	0,75	1,20	0,40	0,65	0,60	0,80	0,50	0,70
Okurky	kg	-	-	7,50	8,00	4,98	5,00	5,00	5,50
Petržel	kg	2,20	2,70	2,00	2,20	1,60	1,80	1,80	2,00
Pór	kg	2,50	3,30	2,00	2,50	2,80	3,40	1,80	2,00
Ředkvička	sv.	-	-	2,20	2,50	1,90	2,00	1,60	1,80
Salát hlávkový	ks	1,80	2,20	2,00	2,50	2,21	2,50	2,00	2,50
Zelí bílé	kg	0,40	0,48	0,20	0,25	0,24	0,32	0,30	0,40
Žampiony	kg	3,50	4,50	3,40	4,00	3,50	4,00	4,00	4,00
Dovoz:									
Květák	kg	7,00	9,00	5,00	6,00	5,88	6,00	5,00	6,00
Okurky	kg	-	-	8,00	9,00	4,87	4,89	5,00	5,50
Paprika červená	kg	9,50	12,00	9,50	10,50	8,98	9,00	9,00	11,00
Rajčata	kg	7,50	8,50	7,00	8,00	7,00	7,67	6,50	7,50
Salát	ks	2,80	3,05	3,00	3,30	2,00	2,50	2,00	2,50

Pramen : Rynek owoców i warzyw świeżych

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 16. 3. 2005

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Brokolice	Španělsko	100 kg	280 - 340	270 - 310	270 - 310	320 - 350
Cibule 40 - 60/50 - 70 mm	Německo	25 kg	4,0 - 5,5	3,5 - 4,5	4,0 - 5,3	4,0 - 5,0
Celer	Německo	100 kg	40 - 55	40 - 45	40 - 55	35 - 45
Česnek	Francie	100 kg	250 - 300	190 - 220	230 - 260	200 - 240
Květák	Francie	6 ks	14,0 - 15,5	15,5 - 18,5	14,0 - 16,0	16,0 - 17,0
Mrkev	Německo	100 kg	30 - 45	22 - 32	30 - 40	28 - 45
Okurky salátové 400 - 500 g	Německo	100 ks	60 - 70	60 - 75	-	50 - 65
Paprika zelená G	Španělsko	100 kg	170 - 230	180 - 250	180 - 220	200 - 240
červená G	Španělsko	100 kg	180 - 240	180 - 230	200 - 240	200 - 240
Rajčata 57 - 67 mm	Španělsko	6 kg	6 - 9	7 - 8	7 - 9	8 - 9
Ředkvička	Itálie	100 sv.	52 - 65	60 - 65	47 - 57	53 - 67
Zelí bílé	Německo	100 kg	13 - 28	16 - 23	18 - 25	15 - 27
červené	Německo	100 kg	16 - 28	23 - 27	20 - 28	20 - 30
Žampiony (očistěné)	Německo	100 kg	200 - 400	250 - 300	200 - 380	200 - 300

Poznámka : ks = kus, sv. = svazek

Pramen : ZMP - Obst & Gemüse



Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 15. 3. 2005

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Mrkev	Velká Británie	kg	0,40
Paprika zelená G	Nizozemí	kg	2,98
červená G	Nizozemí	kg	4,21
Okurky	Španělsko	kg	1,43
Petrželová nať kadeřavá	Velká Británie	kg	5,74
Pór	Velká Británie	ks	0,64
Květák (balení 12 ks)	Velká Británie	ks	1,95
Zelí bílé	Nizozemí	kg	0,34
červené	Nizozemí	kg	0,33
Rajčata	Španělsko	kg	1,67

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Ceny zemědělských výrobců zeleniny ve Španělsku – region Valencie

Datum zjištění ceny: 14. 3. 2005

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Cena minimální	Cena maximální
Celer s natí	kg	0,16	0,23
Květák	kg	0,55	0,70
Rajčata	kg	0,70	0,80

Pramen : FAMMU/FAPA

Ceny vybraných druhů zeleniny v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 14. 3. - 20. 3. (11. týden) 2005

HRK/kg

Druh zeleniny	Velkotržnice			Tržnice			Prodejny		
	min	max	průměr	min	max	průměr	min	max	průměr
Rajčata	9,84	20,00	15,02	15,00	30,00	19,44	14,99	28,00	20,40
Papriky celkem	12,30	25,00	21,02	15,00	35,00	28,72	14,99	35,90	26,48
Okurky salátové	14,00	22,00	17,88	15,00	30,00	21,82	15,00	30,00	22,72
Cibule	1,31	3,80	2,26	2,00	8,00	4,41	1,29	6,00	3,45
Česnek	4,92	10,00	7,16	8,00	30,00	12,39	5,49	14,00	9,85
Mrkev	2,00	6,00	3,54	3,00	12,00	7,50	2,99	10,00	6,04
Květák	7,00	13,50	10,56	7,00	30,00	16,18	10,48	23,99	15,66
Salát	11,00	20,00	15,50	10,00	28,00	19,20	14,90	22,20	19,36
Špenát	7,00	16,39	13,40	12,00	38,00	21,32	14,48	29,99	21,34
Zelí bílé	1,50	3,00	2,16	2,00	12,00	4,12	1,75	5,00	2,91
červené	2,15	4,00	3,19	2,00	8,00	5,18	3,49	6,00	4,58
Žampiony	9,50	19,50	16,12	14,00	28,00	20,89	14,49	31,96	22,76

Pramen : TISUP - Voće i povrće



Obchodní ceny zeleniny ve Francii – tržnice Paříž

Datum zjištění ceny: 22. 3. 2005

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Cena		
			min	max	průměr
Brokolice	Španělsko	kg	2,11	2,50	2,24
Celer	Itálie	kg	1,05	1,32	1,19
Cuketa střední	Španělsko	kg	1,05	1,58	1,32
Česnek velký	Argentina	kg	2,50	2,77	2,63
Květák 6 ks	Anglie	ks	1,21	1,43	1,32
Rajčata 57 - 67 mm	Maroko	kg	1,32	1,58	1,45
Paprika zelená G	Španělsko	kg	1,84	2,24	2,11
červená G	Španělsko	kg	1,84	2,24	2,11
Salát ledový karton 12 ks	Francie	ks	1,43	1,54	1,48
Zelí bílé	Francie	kg	0,45	0,50	0,47
červené	Francie	kg	0,45	0,50	0,47

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Kurzy devizového trhu – Česká národní banka – platnost od 23. 3. 2005

1 EUR - 30,085 CZK

1 USD - 23,078 CZK

1 PLN - 7,304 CZK

1 HRK - 4,031 CZK

100 HUF - 12,146 CZK

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Robert Zavadil
ředitel odboru živočišných komodit

tel.: 222 871 509
fax: 222 871 536
e-mail: zavadil@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Lucie Šenková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: senkova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.